



## Zertifikat Certificate

über die Anerkennung eines Qualitätsmanagementsystems  
nach EG-Richtlinie 2004/22/EG Anhang H1 und D  
*on the approval of a quality management system according to EC Directive 2004/22/EC Annex H1 and D*

Ausgestellt für:  
*Issued to:* Landis+Gyr GmbH  
Humboldtstr. 64  
90459 Nürnberg

Rechtsbezug:  
*In accordance with:* Richtlinie 2004/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom  
31. März 2004 über Messgeräte (ABl. L 135 S. 1).  
*Directive 2004/22/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March  
2004 on measuring instruments (OJ L 135 p. 1).*

Messgerätekategorien:  
*Measuring instrument categories:* MI-001/MI-004  
MI-001/MI-004

Zertifikats-Nr.:  
*Certificate No.:* DE-12-AQ-PTB006MID

Gültig bis:  
*Valid until:* 29.10.2015

Anzahl der Seiten:  
*Number of pages:* 2

Geschäftszeichen:  
*Reference No.:* PTB-Q.32-4058003

Benannte Stelle:  
*Notified body:* 0102

Zertifizierung:  
*Certification:* Braunschweig, 30.10.2012

Im Auftrag  
*On behalf of PTB*

Siegel  
*Seal*



Markus Urner



Zertifikate ohne Unterschrift und Siegel haben keine Gültigkeit. Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

*Certificates without signature and seal are not valid. This Certificate may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt*

# Physikalisch-Technische Bundesanstalt

## Zertifikat über die Anerkennung eines Qualitätsmanagementsystems nach EG-Richtlinie 2004/22/EG Anhang H1 und D



*Certificate on the approval of a quality management system according to EC Directive 2004/22/EC Annex H1 and D*

Vom: 30.10.2012  
Dated:  
Zertifikats-Nr: DE-12-AQ-PTB006MID  
Certificate No.:

Seite 2 von 2 Seiten  
Page 2 of 2 pages

### Geltungsbereich

#### Scope

Standort: Landis+Gyr GmbH  
Site: Humboldtstr. 64  
90459 Nürnberg

Messgerätekategorie: Wasserzähler (MI-001)  
*Measuring instrument category: Water Meters (MI-001)*

Messgerätearten: Wasserzähler  
*Measuring instrument types: Water Meter*

Messgerätekategorie: Wärmezähler (MI-004)  
*Measuring instrument category: Heat Meters (MI-004)*

Messgerätearten: Wärmezähler  
*Measuring instrument types: Heat Meter*  
Rechenwerk  
*Calculator*  
Rechenwerk mit fest angeschlossenen Temperaturfühlern  
*Calculator with permanently connected temperature sensors*  
Durchflusssensor  
*Flow Sensor*  
Temperaturfühlerpaar  
*Temperature Sensor Pair*

*Die Benannte Stelle führt eine Liste der von diesem Zertifikat abgedeckten Messgerätetypen*  
*The Notified Body administers a list of measuring instrument types covered by this certificate*

Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätsmanagementsystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich die Übereinstimmung der gefertigten Messgeräte mit den Anforderungen der Richtlinie gewährleistet. Die Firma ist berechtigt, die Metrologiekennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätsmanagementsystems gefertigten Messgeräte mit der PTB-Kennnummer 0102 zu versehen. Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätsmanagementsystem unterliegt der ständigen Überwachung nach Anhang H1, Abs. 5 und D, Abs. 4 der Richtlinie.

*By means of this certificate, the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) certifies that the Quality Management System ensures - within the scope specified in this certificate - compliance of the produced measuring instruments with the requirements of the Directive. The company is entitled to provide the metrology marking for the measuring instruments produced within the scope of this approved quality management system with the PTB identification number 0102.*

*The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality management system is subject to permanent surveillance according to Annex H1, Abs. 5 und D, Abs. 4, of the Directive.*

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Bundesallee 100  
38116 Braunschweig  
DEUTSCHLAND

Abbestraße 2-12  
10587 Berlin  
DEUTSCHLAND